

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Kumitat għall-Iżvilupp

DEVE_PV(2008)0714_1

MINUTI

Laqgħa tal-14 ta' Lulju 2008 u tal-15 ta' Lulju 2008

BRUSSELL

Il-laqgħa nfetħet fit-15.05 nhar it-Tnejn 14 ta' Lulju 2008, ippresieda Thijs Berman (Vici Chairperson).

1. Għoti ta' Qima lil Bronisław Geremek.

Iċ-Chairperson u l-Kummissarju Louis Michel taw qima lil Bronisław Geremek MEP li miet fit-13 ta' Lulju 2008.

2. Adozzjoni tal-aġenda

L-abbozz tal-aġenda ġie adottat kif jidher f'dawn il-minuti.

3. Approvazzjoni tal-minuti tal-laqgħat:

- tat-28 u tad-29 ta' Jannar 2008 PV – PE400.668v01-00
- tas-26 u tas-27 ta' Frar 2008 PV – PE402.694v01-00
- tat-3 ta' Marzu 2008 PV – PE402.754v01-00
- tal-21 ta' April 2008 PV – PE405.805v01-00
- tal-5 u tas-6 ta' Mejju 2008 PV – PE406.015v01-00
- tas-27 u tat-28 ta' Mejju 2008 PV – PE407.603v01-00

Il-minuti ġew approvati.

Fil-preżenza tal-Kunsill u tal-Kummissjoni:

4. Skambju ta' opinjonijiet mas-Sur Louis Michel, Membru tal-Kummissjoni għall-Iżvilupp u l-Għajjuna Umanitarja, b'mod partikolari dwar l-azzjoni ta' malajr li ttieħdet mill-UE b'rabta ma' prezzijiet tal-ikel li qegħdin joghlew hafna

Louis Michel għamel stqarrija dwar l-azzjoni ta' malajr li ttieħdet mill-UE b'rabta ma' prezzijiet tal-ikel li qegħdin joghlew hafna.

Kelliema: Marie-Arlette Carlotti, Alain Hutchinson, Frithjof Schmidt, Thijs Berman, Maria Martens, Nirj Deva, Anne Van Lancker, Thierry Cornillet, Jürgen Schröder u Mamadou Cissokho (Netwerk ta' Organizzazzjonijiet ta' Bdiewa u Produtturi fl-Afrika tal-Punent).

Louis Michel wieġeb għad-dibattitu.

5. L-impatt ta' żvilupp ta' Ftehimiet ta' Shubija Ekonomika (EPAs)

DEVE/6/64861

Rapporteur: Jürgen Schröder (EPP-ED)

DT – PE409.494v01-00

- Skambju ta' opinjonijiet mal-esperti

Ir-rapporteur introduċa s-sugġett.

Mareike Meyn (L-Istitut għall-Iżvilupp Barra mill-Pajjiż), Talla Fall (Responsabbli mill-Affarijiet tal-Ambaxxata tar-Repubblika tas-Senegal), Christophe Yvetot (Rappreżentant tal-UNIDO fi Brussell) u Mamadou Cissokho (Netwerk ta' Organizzazzjonijiet ta' Bdiewa u Produtturi fl-Afrika tal-Punent) għamlu l-istqarrijiet tagħhom.

Kelliema: Alain Hutchinson, Frithjof Schmidt u Jacques Wunenburger (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Kummerċ),

Mareike Meyn, Talla Fall, Christophe Yvetot u Mamadou Cissokho wieġbu għad-dibattitu.

Ir-rapporteur għalaq id-dibattitu.

Il-laqgħa giet aġġornata fis-18.31 u reġġet inbdiet nhar it-Tlieta 15 ta' Lulju 2008 fl-10.21, ippresieda Josep Borrell Fontelles (Chairperson).

6. Id-dritt ta' skrutinju tal-Parlament b'rabta mal-Istrument ta' Koperazzjoni għall-Iżvilupp (DCI)

- Skambju ta' opinjonijiet u adozzjoni tal-konklużjonijiet mill-Gruppi ta' Hidma A u B

Iċ-Chairperson introduċa l-konklużjonijiet tal-Gruppi ta' Hidma A u B.

Kelliema: John Bowis, Nirj Deva u Louis du Breil (Kummissjoni Ewropea, DĠ AIDCO).

Il-konklużjonijiet tal-Gruppi ta' Hidma A u B ġew approvati.

Il-Kummissjoni impenjat ruħha li ttiprovdi informazzjoni dwar ir-riżultati li nkisbu taht il-Programmi Annwali ta' Azzjoni li ġew diskussi.

7. **Perspettivi ta' żvilupp dwar il-bini tal-paċi u l-bini ta' nazzjonijiet f'postijiet fejn ikunu sehew konflitti**

DEVE/6/61817
2008/2097(INI)

Rapporteur: Nirj Deva (EPP-ED) DT – PE409.509v01-00
Responsabli: DEVE*
Opinjoni: AFET Willy Meyer Pleite PA – PE406.066v01-00
(GUE/NGL)
FEMM* Luisa Morgantini (GUE/NGL)

- Skambju ta' opinjonijiet fuq il-bażi ta' dokument ta' hidma

Ir-rapporteur introduċa d-Dokument ta' Hidma.

Kelliema: Ana Maria Gomes, Luisa Morgantini, Jürgen Schröder, Alain Hutchinson, Dorothee Starck (Kummissjoni Ewropea, DG għall-Iżvilupp) u Inger Buxton (Kummissjoni Ewropea, DG RELEX).

Ir-rapporteur għalaq id-dibattitu.

8. **Riżultati tal-laqgħa tal-koordinaturi**

Il-proposti li ġejjin li saru mill-koordinaturi ġew approvati:

Hatra ta' rapporteur:

- Proposta għal Regolament ta' emerġenza sabiex jappoġġja ż-żieda fil-produzzjoni agrikola f'pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw (l-Artikolu 179 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea)

Rapporteur: Gay Mitchell (PPE-DE)

Hatra ta' rapporteur għal opinjoni

- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Kosta tal-Avorju
Rapporteur għal opinjoni: N.N. (ALDE)
- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Gana
Rapporteur għal opinjoni: N.N. (ALDE)
- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Afrika Ċentrali (il-Kamerun)
Rapporteur għal opinjoni: N.N. (Verts/ALE)
- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Istati li jmissu mal-Oċean Paċifiku
Rapporteur għal opinjoni: N.N. (GUE/NGL)
- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Komunità tal-Afrika tal-Lvant (EAC)
Rapporteur għal opinjoni: N.N. (PSE)
- Ftehma Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Istati SADC EPA

Rapporteur għal opinjoni: N.N. (PSE)

- Ftehim Interim ta' Shubija Ekonomika mal-Istati tal-Afrika tal-Lvant u t'Isfel (ESA)

Rapporteur għal opinjoni: N.N. (PPE-DE)

9. Skambju ta' opinjonijiet mas-Sur Alain Joyandet, Ministru tal-Istat responsabbli mill-Koperazzjoni u mill-Frankofonija, President fil-Kariga (mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2008)

Iċ-Chairperson laqa' lis-Sur Alain Joyandet, Ministru tal-Istat responsabbli mill-Koperazzjoni u mill-Frankofonija, President fil-Kariga.

Alain Joyandet għamel stqarrija.

Kelliema: Josep Borrell Fontelles, Gay Mitchell, Alain Hutchinson, Thierry Cornillet, Glenys Kinnock, Marie-Arlette Carlotti, Thijs Berman, Nirj Deva, Pierre Schapira, Jürgen Schröder u Ana Maria Gomes.

Alain Joyandet wieġeb għad-dibattitu.

Il-laqgħa giet aġġornata f'12.39.

10. Implimentazzjoni finanzjarja tal-EDF

Sar smiġ kongunt mal-Kumitat għall-Baġit dwar l-Implimentazzjoni finanzjarja tal-EDF mit-15.00 sal-17.00.

Il-laqgħa reġġet inbdiet fil-17.20, ippresieda Josep Borrell Fontelles (Chairperson).

11. Hin għall-mistoqsijiet

- Mistoqsija minn Glenys Kinnock dwar l-għajnuna mill-UE għall-Alleanza Globali għall-Vaccini u l-Immunitazzjoni (GAVI).

Kelliem: Alexander Baum (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Iżvilupp)

- Mistoqsija minn Glenys Kinnock dwar l-Għajnuna mill-UE għall-Eritrea u mistoqsija addizzjonali minn Glenys Kinnock dwar kondizzjonijiet possibbli għat-tkomplija ta' taħditiet u ta' koperazzjoni mal-Eritrea.

Kelliem: Alexander Baum (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Iżvilupp)

- Mistoqsija minn Frithjof Schmidt dwar importazzjonijiet ta' injam.

Kelliem: Alexander Baum (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Iżvilupp)

Alexander Baum issuġġerixxa li t-trasmissjoni ta' mistoqsija formali bil-miktub lill-Kummissjoni tippermetti li tingħata tweġiba konsolidata mis-servizzi kollha tal-Kummissjoni li għandhom x'jaqsmu ma' din l-aħħar mistoqsija.

12. Post speċjali għat-tfal f'azzjoni esterna

- **Rapporteur: Glenys Kinnock (PSE)**
- **L-ewwel skambju ta' opinjonijiet**

Ir-rapporteur introduċa s-sugġett.

Kelliema: Thijs Berman u Anton Jensen (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Iżvilupp)

13. Is-sitwazzjoni fiż-Żimbabwe

- **Skambju ta' opinjonijiet mas-Sur Hebson Makuvise, Kap Rappreżentant tal-MDC għall-Ewropa**

Iċ-Chairperson introduċa s-sugġett u laqa' lil Hebson Makuvise. Iċ-Chairperson enfasizza l-fatt li l-Ambaxxatur tar-Repubblika taż-Żimbabwe ġie mistieden iżda ma kienx jinsab f'pożizzjoni li jaċċetta l-istedina.

Hebson Makuvise għamel stqarrija.

Kelliema: Thijs Berman, Glenys Kinnock, Elizabeth Lynne u José Manuel Pinto Teixeira (Kummissjoni Ewropea, DĠ għall-Iżvilupp)

Hebson Makuvise wieġeb għad-dibattitu.

14. Kwistjonijiet varji

Ebda kwistjoni.

15. Data u post tal-laqgħat li jmiss

Fi Brussell:

- 25 ta' Awwissu 2008, 15.00 – 18.30

Fi Strasburg:

- 1 ta' Settembru 2008, 19.00 – 20.30 (fl-istennija ta' konferma)

Il-laqgħa ngħalqet fis-18.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Josep Borrell Fontelles (P), Thijs Berman (VP), Romana Jordan Cizelj (VP), Danutė Budreikaitė (VP) (2), Frithjof Schmidt (VP).	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Alessandro Battilocchio (2), Marie-Arlette Carloti, Thierry Cornillet, Corina Crețu (2), Nirj Deva, Juan Fraile Cantón, Fernando Fernández Martín, Alain Hutchinson, Filip Kaczmarek (2), Glenys Kinnock (2), Maria Martens, Gay Mitchell (2), Luisa Morgantini (2), José Javier Pomés Ruiz (2), José Ribeiro e Castro (2), Toomas Savi, Pierre Schapira(2), Jürgen Schröder, Felekna Uca.	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter	
John Bowis (2), Ana Maria Gomes (2), Elizabeth Lynne (2), Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Csaba Öry , Atanas Papanizov, Eoin Ryan (1), Anne Van Lancker	
178 (2)	
183 (3)	
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer	

(1) 14.7.2008

(2) 15.7.2008

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>	
<p>Mamadou Cissokho (Network of West African Farmer & Producers Organisations), Talla Fall (Republic of Senegal), Hebson Makuvise (MDC), Mareike Meyn (ODI), Christophe Yvetot (ONU)</p>	
<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Minister of State Alain Joyandet, Costa, Janssen, Van Elst</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Commissioner Louis Michel, Baum (DG DEV), Buxton (DG RELEX), du Breil (DG AIDCO), Jensen, Starck (DG DEV), Pinto Teixeira (DG DEV), Wunenberger (DG TRADE)</p>	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
<p>Други учесници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenas sekretariat</p>	
<p>PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI</p>	<p>Haglund, Lukyamuzi Mamedov, Triana Stasinopoulou, Trauffer Earle, Walelign Garcia Rejdych</p>
<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Çeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas- Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalneho tajomníka/Urząd generalnego sekretarza/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Çeneraldirektörats/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Boytha (Tabling Office) Caprile, Douaud (Policy Dept), Toornstra Dudrap
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Gauci	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Atanassova, Cole, Herzig, Illan Sailer, Lerch, McLaughlan, Stevan, van Hecken, Vassileva, Wood	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Lorentzen	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsed/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/
Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman